

郑州方言志

卢甲文



YUWEN CHUBANSHE
语 文 出 版 社

ZHENGZHOU FANGYANZHI

郑 州 方 言 志

卢 甲 文

YUWEN CHUBANSHE
语 文 出 版 社

(京)新登字074号

ZHENGZHOU FANGYANZH

郑 州 方 言 志

卢 甲 文

*

YUWEN CHUBANSHE CHUBAN

语 文 出 版 社 出 版

北京朝阳门南小街51号 邮政编码: 100010

新华书店北京发行所发行 北京印刷二厂印刷

*

787×1092毫米 1/32 5.625印张 120千字

1992年12月第1版 1992年12月第1次印刷

印数: 1200 定价: 4.00元

ISBN7-80006-381-X/F1·107

序

汉语方言的分歧很大，值得很好研究。过去国内外学人对汉语方言作了不少调查研究，取得相当的成绩。近些年来，调查研究汉语方言的成果更多了，发表了许多单篇报告和论文，出版了一批专著，其中有一部分内容翔实、很有价值的方言志，这是很可喜的。

郑州地处中原，历史悠久，文化发达，交通方便，是一个既古老又年轻的城市。郑州的居民，除原有的一批世居者，大部分来自四面八方，后来者又有先后之别。这样，使得郑州方言更加复杂，更具特色，在中原官话中有一定的代表性。研究记录郑州方言，其意义也就更大一些。然而过去对郑州方言研究得很不够，未见有专著问世。

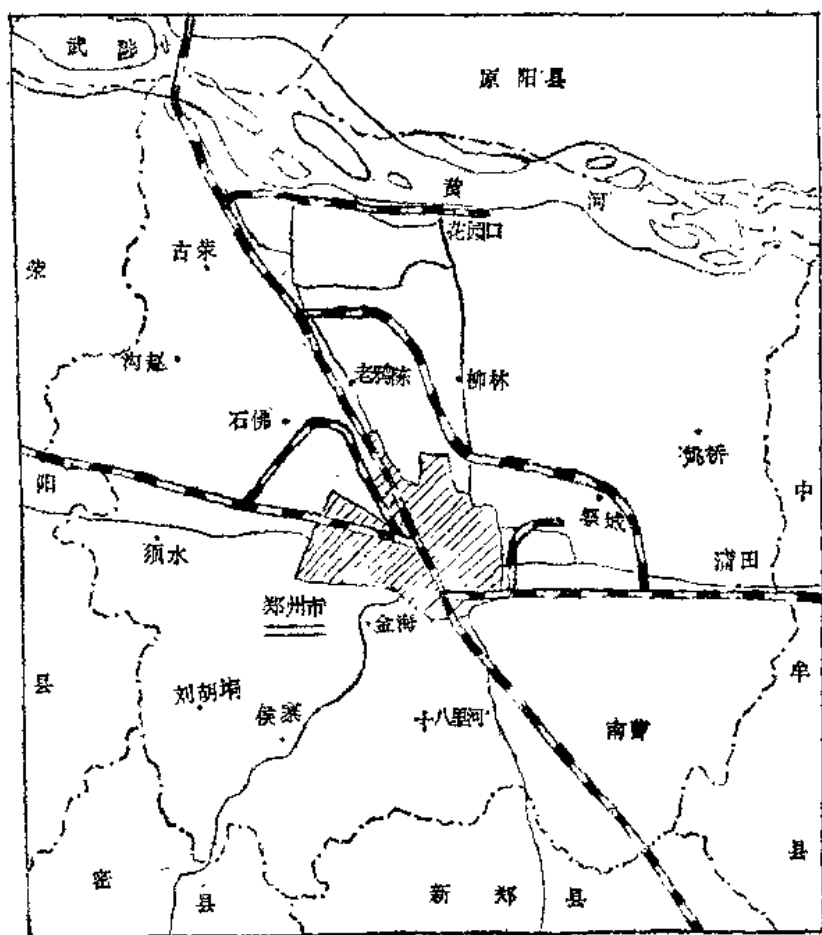
卢甲文同志经过深入的调查研究，写出了《郑州方言志》一书。书中介绍了郑州的概况，描写了郑州方言的语音、词汇、语法，分析了郑州方言的特点，记录了一部分标音材料。全书篇幅不大，但内容全面，描写细致，材料丰富，给人以深刻的印象。《郑州方言志》的出版，是汉语方言研究百花园中又开放出的一朵瑰丽的鲜花。作为同行，我们为之高兴，为之祝贺！相信这朵鲜花也会受到读者诸君的赞赏。

陈章太

1988年5月于北京

• 1 •

郑州市图



目 录

第一章 导言	(1)
1.1 地理概况.....	(1)
1.2 历史沿革.....	(2)
1.3 方言概说.....	(3)
1.4 音标符号.....	(4)
第二章 语音分析	(11)
2.1 声母.....	(11)
2.2 基本韵母.....	(11)
2.3 单字调.....	(12)
2.4 连读变调.....	(13)
2.5 文白异读.....	(16)
2.6 儿化.....	(19)
2.7 乙化.....	(22)
2.8 合音.....	(25)
2.9 轻音.....	(27)
第三章 同音字表	(29)
第四章 郑州语音和北京语音的比较	(59)
4.1 声母的比较.....	(59)
4.2 基本韵母的比较.....	(60)
4.3 单字调的比较.....	(68)
第五章 分类词表	(69)

5.0	凡例	(69)
5.1	天文	(70)
5.2	地理	(72)
5.3	时令、时间	(73)
5.4	农事	(76)
5.5	植物	(78)
5.6	动物	(82)
5.7	房屋、器具	(87)
5.8	人品	(93)
5.9	亲属	(95)
5.10	身体	(99)
5.11	病痛、医疗	(101)
5.12	衣服穿戴	(103)
5.13	饮食	(105)
5.14	红白大事	(108)
5.15	迷信	(110)
5.16	日常生活	(111)
5.17	交际	(113)
5.18	商业	(114)
5.19	文化教育	(115)
5.20	游戏	(117)
5.21	动作	(118)
5.22	位置	(121)
5.23	代词	(123)
5.24	形容词	(124)
5.25	副词等	(127)

5.26	介词等	(128)
5.27	量词	(129)
附录一	郑州地名特殊读音举例	(131)
附录二	郑州汉民话和回民话使用词语的差异举例	(134)
附录三	郑州话中的阿拉伯语借词	(135)
第六章	语法特点	(136)
6.1	表音字	(136)
6.2	Z化的功能	(138)
6.3	重叠	(138)
6.4	可能补语	(140)
6.5	虚词	(141)
第七章	语法例句	(144)
第八章	标音举例	(150)
8.1	谚语	(150)
8.2	歇后语	(151)
8.3	绕口令	(154)
8.4	童谣	(155)
8.5	谜语	(156)
8.6	故事	(158)
后记		(168)

第一章 导 言

1.1 地理概况

郑州市，简称郑，河南省省会，二七名城，为全省政治、经济、文化的中心。位于河南省北中部，黄河中下游，京广、陇海两大铁路干线的交汇处。它东邻中牟，西连荥阳，南接密县和新郑，北枕黄河。东西界于东经113度26分至113度52分之间，南北界于北纬34度36分至34度58分之间；南北长38公里，东西宽36公里，面积1000余平方公里（不计市外区和市管县）。

郑州市，西北据邙山，西南依嵩山余脉，东、南两面为黄淮平原。整个地势由西南向东北倾斜，最低处海拔80米左右，100米地形线由东南至西北穿过市区中部，为丘陵向平原过渡地带。

郑州市交通方便。京广、陇海两大铁路干线交汇于此，贯穿南北东西。郑汴（开封）、郑洛（洛阳）、郑许（许昌）、郑新（新乡）四大公路四通八达。黄河横穿北部，全年可通航帆船。民用航线可达北京、沈阳、南京、上海、武汉、广州、西安、兰州等大城市。

郑州市工业发达，有116个工业门类，已形成了以纺织、机械、有色冶金工业为主体的工业基地。矿产有煤、石灰石等。主要农副产品有粮（小麦、稻谷、红薯、玉米、谷子）、

棉（棉花）、油（油料）、肉、禽、蛋、奶、鱼等。土特产有奶山羊、凤台籼大米，黄河鲤鱼、南曹大枣、上河李樱桃等。

郑州市不计市外区（上街区和新密区）和市辖县（荥阳县、巩县、登封县、密县、新郑县、中牟县），有六个区：老市区管城回族区和二七区，新市区中原区和金水区，近郊区金海区，远郊区。

据1985年《郑州年鉴》统计，市区人口共有138万余人（不计市外区和市管县），绝大多数是汉族，其次是回族，其余为满、蒙、朝鲜、壮、苗、白、布衣、维、犹太等十六个民族。

1.2 历史沿革

郑州有着悠久的历史。大河村文化遗址证明，距今5000年前的新石器中期，郑州就有比较集中的人群居住；商城遗址证明，这里早在3500年前奴隶社会的商代中期就已形成了城市。

据记载，西周灭殷后，周武王曾将其弟叔鲜封于今郑州一带，称为管国。春秋时为郑邑，秦时称管县，隶属三川郡。汉时属河南郡。隋置管城县，后为州治，始称郑州。宋朝，郑州地近京师，属京畿路，后一度改隶开封府。明朝，管城县并入郑州，归开封府。清朝，郑州曾两次升为直隶州。1913年改郑县。1948年10月22日郑州解放，后设市。1954年10月，河南省省会由开封迁来郑州，郑州市遂成为全省政治、经济、文化的中心。

1.3 方言概说

郑州话属于官话方言的中原官话，有阴平、阳平、上声、去声四个声调，没有入声。古平上去三声的演变情况跟北京话相同；古入声清音声母和次浊声母字今读阴平，古全浊声母字今读阳平。

郑州话的内部基本一致，但是，也有细微的差别：市区汉民和回民说话有差别；新派和老派说话有差别；市区和郊区说话有差别。本书记录的是老市区老派汉民的方言。主要发音合作人张树森（男，47岁，干部），世居郑州城内，辅助发音人崔树荣（女，69岁，小学教师），小时住北郊，后住城关，都能说地道的郑州市区话。

（1）郑州市区话的内部差别

郑州市区老派有[fi]音节，新派无[fi]音节，读作[fei]。例如“飞”“费”，老派读[fi˥˥][fi˩˩]，新派读[fei˥˥][fei˩˩]。老派有[ue]韵母，新派无[ue]韵母，读作[uo]韵母。例如“国”，老派读[kue˥˥]，新派读[kuo˥˥]。

在用词上，汉民和回民有的不同。例如：汉民称“伯父”为“大爷”[ta˥˥kʰie˩˩]，回民称为“老伯”[la˥˥tʰai˩˩]。汉民说“枪毙了”[tsʰian˥˥ pi˩˩tʰla˩˩]，回民说“教炮了”[tɕia˥˥tʰu˩˩ pʰau˩˩tʰla˩˩]。

（2）郑州市区话和郊区话的差别

郑州市区汉民和郊区汉民在用词上也有不同。市区管“母亲”叫“妈”[ma˥˥]，郊区管“母亲”叫“娘唉”[niai˩˩]。市区管“马铃薯”叫“土豆儿”[tʰu˩˩ tʰou˩˩]，郊区管“马铃

薯”叫“山药蛋”[ʂan˥ yo˥ tan˥]。

1.4 音标符号

本书用国际音标标音。下面分别说明本书所用的辅音、元音和声调符号：

1. 辅 音

本书所用辅音符号见表一。

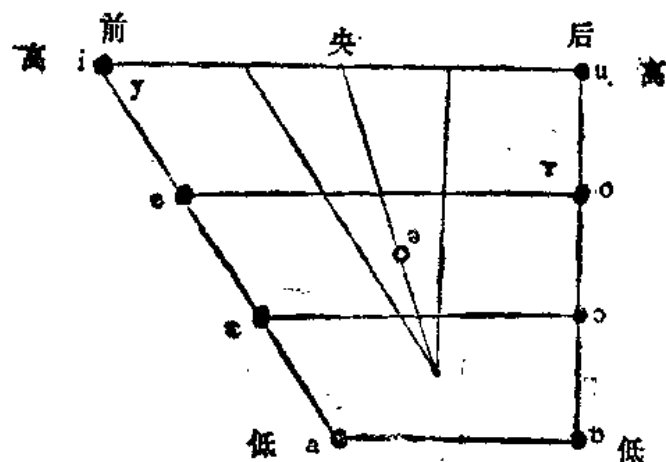
表一

部 位 方 法		双 唇	齿 唇	舌 尖 前	舌 尖 后	舌 面 前	舌 根 (舌面后)
塞	不 送 气	p		t			k
	送 气	p'		t'			k'
塞 擦	不 送 气			ts	tʂ	tɕ	
	送 气			ts'	tʂ'	tɕ'	
	鼻	m		n			ŋ
	边			l	ɭ		
擦	清		f	s	ʂ	ɕ	x
	浊				ʐ		

2. 元 音

本书所用的舌面元音符号见元音图。图上八个标准元音

用实心圆点表示，其他元音用空心圆点表示。



鼻化元音用~表示，如ã是a的鼻化音。

卷舌元音用r表示，如ər是ə的卷舌音，不是先发ə后发r。

除元音图上表示的舌面元音外，还有[l][ɭ]两个舌尖元音。

3. 声调符号

本书用五度制声调符号。把字调的平均相对音高分为“低”、“半低”、“中”、“半高”、“高”五度，分别用1、2、3、4、5表示。调值符号拿竖线作比较线，竖线左边或右边的线表示高低升降。本调写在竖线的左边，变调写在竖线的右边。轻音用竖线前头加圆点表示。本书所用的声调符号如下：

单字调	连读变调
˩ 24 (阴平)	˩ 24
˨˨ 42 (阳平)	˨˨ 42
˨˨ 53 (上声)	˨˨ 53

√ 312 (去声)

Λ 31

· 3 (轻音)

此外，本书还用了以下几个符号：

[]表示里头是音标，如[a]、[ε]。有时可省去不用。

>表示“变成……”，例如“底下”[tiɿ cia·] > [tiaɿ]。

<表示“从……变成”，例如ar (<a, ai, an, 1ε)。

其他符号参看第三章同音字表凡例和第五章分类词表凡例。

4. 本书所用音标和汉语拼音方案对照表

(1) 声母对照表

本书所用音标	记北京音用	汉语拼音方案
--------	-------	--------

p	p	b
p'	p'	p
m	m	m
f	f	f
t	t	d
t'	t'	t
n	n	n
l	l	l
ts	ts	z
ts'	ts'	c
s	s	s
tʂ	tʂ	zh
tʂ'	tʂ'	ch
ʂ	ʂ	sh

z	z	r
tc	tc	j
tc'	tc'	q
c	c	x
k	k	g
k'	k'	k
x	x	h
ø	ø	— (零声母)

(2) 韵母对照表

本书所用音标

记郑州音用 记北京音用 汉语拼音方案

ɿ	ɿ	i (zi, ci, si 的韵母)
ʅ	ʅ	i (zhi, chi, shi, ri 的韵母)
i	i	i
u	u	u
y	y	ü
a	a	a
ia	ia	ia
ua	ua	ua
o	o	o
uo	uo	uo
yo	—	—
ɤ	ɤ	e
ɛ	—	—
ʎɛ	—	—
iɛ	ie	ie

ue	—	—
ye	ye	ye
ai	ai	ai
uai	uai	uai
ei	ei	ei
uei	uei	uei
au	au	ao
iau	iau	iao
ou	ou	ou
iou	iou	iou
an	an	an
ian	ien	ian
uan	uan	uan
yan	yan	yan
ən	ən	en
in	in	in
uən	uen	uen
yn	yn	ün
aŋ	aŋ	aŋg
iaŋ	iaŋ	iaŋg
uaŋ	uaŋ	uaŋg
əŋ	əŋ	eŋg
iŋ	iŋ	iŋg
uəŋ	uəŋ	ueŋg
uŋ	uŋ	oŋg
yuŋ	yuŋ	ioŋg

↓	—	—
—	ər	er (拼零声母)
ar	ar	ar, air, anr (拼法不同, 读音一样)。下同。
iar	iar	iar, ianr, ier
uar	uar	uar, uair, uanr
yar	yar	uanr, ūer
yr	yr	er (拼辅音声母)
or	or	or
uor	uor	uor
yor	—	—
—	ier	ier
—	yer	uer
ər	ər	-ir, eir, enr
ier	ier	ir, iar
uər	uər	ueir, uenr
yər	yər	ūr, ūnr
ur	ur	ur
aur	aur	aor
iaur	iaur	iaor
our	our	our
iour	iour	ior
ār	ār	angr
iār	iār	iangr
uār	uār	uangr
ōr	ōr	engr